

SES07WH

- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI - Czujnik ruchu typu PIR z funkcją obecności
EN USER MANUAL - Infrared motion sensor with the presence function
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - Инфракрасный датчик движения
CZ PROVOZNÍ POKYNY - Infračervený snímač pohybu s funkcí přítomnosti
LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA - Infrasarkanais kustības sensors ar klātbūtnes funkciju
LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - Infraraudonųjų spindulių judesio jutiklis su buvimo funkcija
DE BEDIENUNGSANLEITUNG - Infrarot-Bewegungsmelder mit Anwesenheitsfunktion



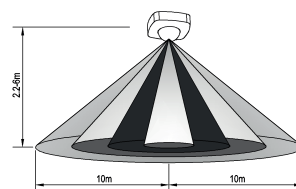
PL

PARAMETRY TECHNICZNE

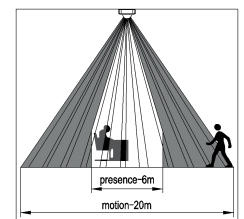
Napięcie zasilania	230V~ 50Hz	Pole detekcji	360°
Obciążenie max	2000W (lampy żarowe) ☀️ 1000W (lampy energooszczędne + LED) 💡	Czas załączenia	min: 10sek ± 3sek max: 30min ± 2min
Pobór mocy	P _{on} : <0.5W	Temperatura pracy	-20~+40°C
Moc w stanie czuwania	P _{sb} : <0.5W	Wilgotność pracy	<93%RH
Zasięg detekcji	Ø20m max (<24°C)	Zalecana wysokość montażu	max: 2.2m~6m
Czujnik oświetlenia	3 ÷ 2000lx (regulowany)	Prędkość wykrywanego ruchu	0.6~1.5m/s

FUNKCJE

- Czujnik oświetlenia w zależności od potrzeby może zostać regulowany: pozycja SŁOŃCE (max) – praca w dzień i nocy, KSIĘŻYC – praca w nocy przy poziome natężeniu rzędu ok. 3LUX.
- Regulacja czasu załączenia: w zależności od potrzeby może zostać ustawiona w zakresie od 10s±3s do 15min±2min.



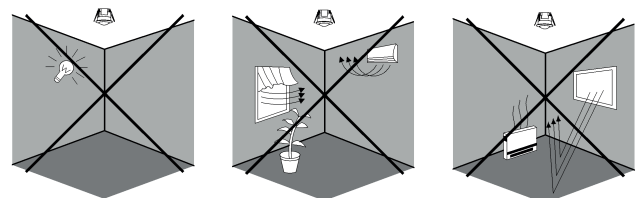
Wysokość instalacji: 2.2-6m



Dystans detekcji: Max. 20m

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Należy unikać montażu w pobliżu źródeł ciepła takich jak: wentylacji, klimatyzacji, źródeł światła, poziome natężenia rzędu ok. 3LUX.
- Należy unikać montażu w pobliżu firanek, wysokich roślin.
- Należy unikać montażu w pobliżu powierzchni odbijających światło np. luster.

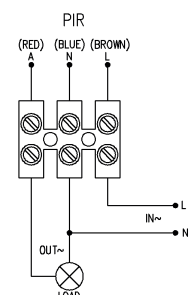


PODŁĄCZENIE

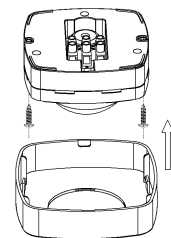
WARNING

Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym.

- instalacji może dokonać jedynie osoba uprawniona (elektryk)
- odłącz zasilanie
- upewnij się, że urządzenie nie może być załączone
- sprawdź połączenie zasilania

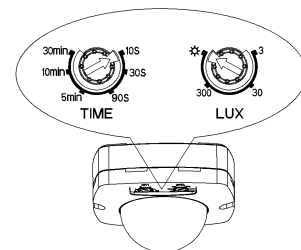


- Rozłóż pokrywę czujnika.
- Podłącz zasilanie zgodnie ze schematem: L, N - zasilanie 230V~ 50Hz; L', N – obciążenie.
- Zamocuj czujnik w wybranej pozycji za pomocą śruby, jak pokazano na rysunku po prawej stronie.
- Załóż z powrotem pokrywę i przetestuj czujnik.



TESTOWANIE CZUJNIKA

- Ustaw regulator natężenia oświetlenia „LUX” w pozycji maksimum (SŁOŃCE), regulator czasu załączenia „TIME” w pozycji minimum (10s), załącz zasilanie.
- Załącz zasilanie, Kalibracja: po 30 sekundach urządzenie przechodzi w stan czuwania – jest gotowe do pracy. Po wykryciu ruchu w zasięgu pola detekcji obciążenie jest załączane. Gdy w zasięgu pola detekcji nie wykryto ruchu czujnik rozłączy zasilanie odbiornika po upływie 10±3s.
- Ustaw położenie regulatora „LUX” w pozycji min (KSIĘŻYC). Czujnik będzie wykrywał ruch natomiast obciążenie będzie załączone pod warunkiem wartości natężenia oświetlenia <3lux (warunki nocne, po zmierzchu).



UWAGA: Podczas testowania urządzenia w warunkach oświetlenia dziennego należy ustawić położenie regulatora LUX w pozycji maksymalnej ☀ (SŁOŃCE), w przeciwnym przypadku praca czujnika może być nieprawidłowa! W przypadku załączenia źródła powyżej 60W, czujnik powinien być oddalony, o co najmniej 60cm.

NAJCZĘŚCIEJ SPOTYKANE PROBLEMY

- **Obciążenie nie jest załączane:**
 - 1) Sprawdź podłączenia zasilania i odbiornika.
 - 2) Sprawdź stan odbiornika.
 - 3) Sprawdź poziom natężenia oświetlenia i nastawę regulatora czujnika zmierzchowego.
- **Słaba czułość urządzenia:**
 - 1) Sprawdź czy przed czujnikiem nie ma obiektów zakłócających jego pracę.
 - 2) Sprawdź temperaturę otoczenia.
 - 3) Sprawdź czy wykrywany obiekt znajduje się w polu detekcji czujnika.
 - 4) Sprawdź zalecaną wysokość montażu.
 - 5) Sprawdź kierunek przemieszczania się obiektu (czułość na ruch).
- **Czujnik nie może automatycznie odłączyć obciążenia:**
 - 1) W polu detekcji stale występują element w ruchu.
 - 2) Czas wyłączenia jest zbyt długi.
 - 3) Sprawdź napięcie zasilania.

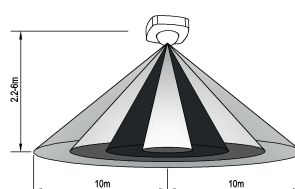
EN

SPECIFICATION

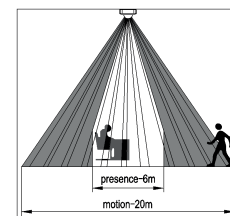
Power source	230V~ 50Hz	Detection range	360°
Rated load max	2000W 1000W	Time delay	min: 10sec ± 3sec max:30min±2min
Power consumption	P _{on} : <0.5W	Working temperature	-20~+40°C
Standby power	P _{sb} : <0.5W	Working humidity	<93%RH
Detection distance	Ø20m max (<24°C)	Installation height	max: 2.2m~6m
Ambient light	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Detection moving speed	0.6~1.5m/s

FUNCTION

- Can identify day and night: The consumer can adjust working state in different ambient light. It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the “sun” position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the “3” position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction, it will restart to time from the moment.



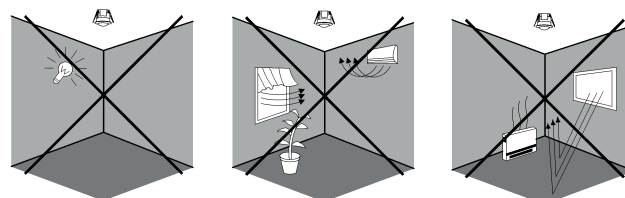
Height of installation: 2.2-6m



Detection distance: max. 20m

INSTALLATION NOTES

- Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc.
- Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc.
- Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc.



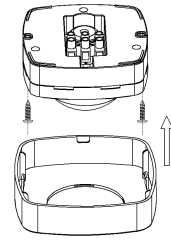
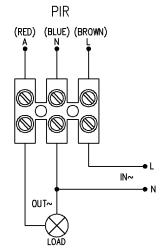
CONNECTION



Warning! Danger of death through electric shock!

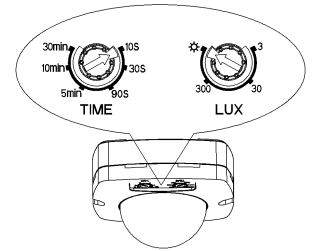
- must be installed by professional electrician
- disconnect power source
- cover or shield any adjacent live components
- check power supply is disconnected

- Unload the cover directly.
- Connect the power and the load into the connection-wire column of the sensor according to connection-wire diagram.
- Fix the sensor on the selected position with the inflated screw as the figure on the right.
- Install back the cover and then you can test it.



TEST

- Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum (10s). Turn the LUX knob clockwise on the maximum (sun).
- Switch on the power; the sensor and its connected lamp will have no signal at the beginning. After Warm-up 30sec, the sensor can start work. If the sensor receives the induction signal, the lamp will turn on. While there is no another induction signal any more, the load should stop working within 10sec±3sec and the lamp would turn off.
- Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum (3). If the ambient light is more than 3LUX, the sensor would not work and the lamp stop working too. If you cover the detection window with the opaque objects (towel etc), the sensor would work. Under no induction signal condition, the sensor should stop working within 10sec±3sec.



NOTE: When testing in daylight, please turn LUX knob to ☀ (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work! If the lamp is more than 60W, the distance between lamp and sensor should be 60cm at least.

MOST COMMON PROBLEMS AND SOLVING WAYS

- **The load do not work:**
 - 1) Please check if the connection-wiring of power and load is correct.
 - 2) Please check if the load is good.
 - 3) Please check if the working light sets correspond to ambient light.
- **The sensitivity is poor:**
 - 1) Please check if there has any hindrance in front of the detection window to affect to receive the signal.
 - 2) Please check if the ambient temperature is too high.
- **The sensor can not shut off the load automatically:**
 - 1) Please check if there is continual signal in the detection field.
 - 2) Please check if the time delay is the longest.
 - 3) Please check if the power corresponds to the instruction.
- **Please check if the induction signal source is in the detection fields**
- **Please check if the installation height corresponds to the height showed in the instruction.**
- **Please check if the moving orientation is correct.**

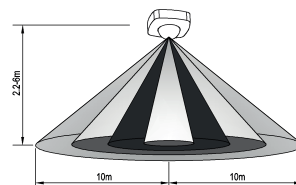
DE

TECHNISCHE DATEN

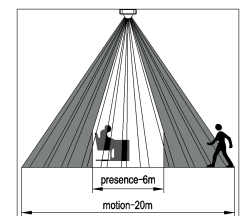
Stromversorgung	230V~ 50Hz	Erfassungsbereich	360°
Nennlast	2000W ☀ 1000W ⚡	Zeitverzögerung	min: 10sec ± 3sec max: 30min ± 2min
Leistungsaufnahme	P _{on} : <0.5W	Arbeitsfeuchtigkeit	-20~+40°C
Standby-Leistung	P _{sb} : <0.5W	Arbeitsfeuchtigkeit	<93%RH
Erfassungsreichweite	Ø20m max (<24°C)	Einbauhöhe	max: 2.2m~6m
Umgebungslicht	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Bewegungsgeschwindigkeit	0.6~1.5m/s

FUNKTION

- Kann Tag und Nacht erkennen: Der Verbraucher kann einstellen Arbeitszustand in unterschiedlichen Umgebungslicht. Es kann in der Tag und Nacht arbeiten, wenn er auf der "Sonne" Position (max) eingestellt. Es kann in der Umgebungslicht weniger als 3LUX arbeiten, wenn es auf der "3" Position (min) eingestellt. Wie für die Justierungsmuster finden Sie in der Testmuster beziehen.
- Verzögerungs- kontinuierlich zugegeben: wenn es innerhalb der ersten Induktions empfängt die zweite Induktionssignale, wird es zu der Zeit von dem Zeitpunkt erneut zu starten.



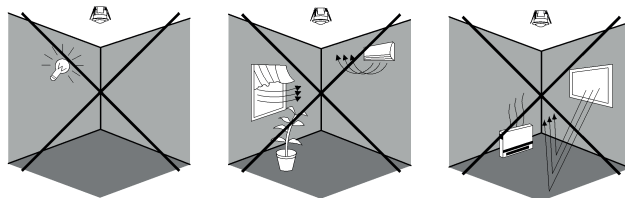
Installationshöhe: 2,2-6m



Erfassungsabstand: max. 20m

INSTALLATIONSHINWEISE

- Vermeiden Sie, den Detektor in Richtung von Objekten mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw.
- Vermeiden Sie die Montage des Detektors in der Nähe von Wärmequellen, wie zB Heizlüfter, Klimaanlage, Licht usw.
- Vermeiden Sie es, den Detektor auf Objekte, die sich im Wind bewegen kann, wie Gardinen, hohen Pflanzen usw.

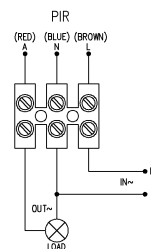


VERBINDUNG

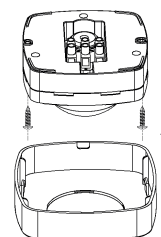
WARNING

Warnung. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Durch Elektrofachkraft installiert werden.
- Trennen Sie die Stromquelle.
- Decken Sie benachbarte, unter Spannung oder Komponenten gescheut.
- Sicherzustellen Gerät nicht eingeschaltet werden.
- Überprüfen Sie Stromversorgung getrennt.

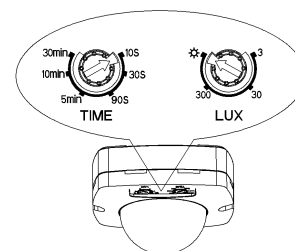


- Entfernen Sie die Abdeckung direkt.
- Schließen Sie die Leistung und die Last in die Anschlussleitungsspalte des Sensors gemäß Anschlussleitungsplan an.
- Befestigen Sie den Sensor an der ausgewählten Position mit der aufgeblasenen Schraube wie in der Abbildung rechts gezeigt.
- Bringen Sie die Abdeckung wieder an und dann können Sie es testen.



TEST

- Sie mit dem TIME-Regler gegen den Uhrzeigersinn auf die Mindest (10s). Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn LUX von der maximalen (Sonne).
- Schalten Sie die Strom; den Sensor und die angeschlossene Lampe wird kein Signal am Anfang haben. Nach dem Warm-up 30sec kann der Sensor der Arbeit beginnen. Wenn der Sensor empfängt das Induktionssignal, die Lampe leuchtet auf. Zwar gibt es keine eine andere Induktionssignal mehr, die Last nicht mehr funktionieren sollte innerhalb 10s ± 3 s und die Lampe zu schalten.
- Biegen LUX-Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn über Mindest (3). Wenn das Umgebungslicht ist mehr als 3LUX, würde der Sensor nicht funktioniert und der Lampe nicht mehr zu arbeiten. Wenn das Umgebungslicht weniger als 3LUX (Dunkelheit) ist, würde der Sensor arbeiten. Unter keinen Induktionssignal erhalten, sollte der Sensor nicht mehr funktioniert innerhalb 10sec ± 3 Sek.



Hinweis: bei der Prüfung bei Tageslicht, schalten Sie LUX-Regler ☀️ (SONNE) Position, da sonst der Sensor-Lampe kann nicht funktionieren!

DIE HÄUFIGSTEN PROBLEME UND LÖSUNGSWEGE

- **Die Last funktioniert nicht:**
 - 1) Bitte überprüfen Sie, ob die Anschlussverkabelung von Strom und Belastung ist richtig.
 - 2) Bitte überprüfen Sie, ob die Last gut ist.
 - 3) Bitte überprüfen Sie, ob die Arbeitsscheinwerfer-Sets entsprechen Umgebungslicht.
 - **Die Empfindlichkeit ist schlecht:**
 - 1) Bitte prüfen Sie, ob sich ein Hindernis vor dem Erkennungsfenster zu beeinflussen, um das Signal zu empfangen.
 - 2) Bitte prüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur zu hoch ist.
 - 3) Bitte überprüfen Sie, ob sich die Induktionssignalquelle im Erkennungsfelder.
 - 4) Bitte prüfen Sie, ob die Einbauhöhe der Höhe in der Anleitung angegeben.
 - 5) Bitte überprüfen Sie, ob die Bewegungsrichtung korrekt ist.
- Der Sensor kann die Last nicht automatisch abschalten:**
- 1) Bitte prüfen Sie, ob im Erkennungsfeld ein kontinuierliches Signal vorhanden ist.
 - 2) Bitte prüfen Sie, ob die Zeitverzögerung am längsten ist.
 - 3) Bitte überprüfen Sie, ob die Leistung der Anweisung entspricht.

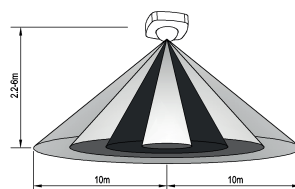
RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

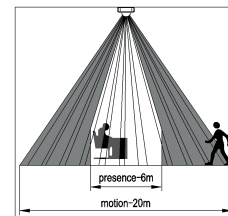
Источник питания	230V~ 50Hz	Угол улавливания	360°
Номинальная нагрузка	2000W 1000W	Время задержки	min: 10sec ± 3sec max: 30min ± 2min
Потребляемая мощность	P _{on} : <0.5W	Рабочая температура	-20~+40°C
Резервная мощность	P _{sb} : <0.5W	Рабочая влажность	<93%RH
Расстояние улавливания	Ø20m max (<24°C)	Высота установки	max: 2.2m~6m
Окружающий свет	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Обнаруживаемая скорость движения	0.6~1.5m/s

НАЗНАЧЕНИЕ

- Различает день и ночь. Потребитель может регулировать работу при разном уровне окружающего света. Может работать в дневное и ночное время при настройке в по-зиции «солнце» (макс.). Может работать при уровне освещения менее чем 3LUX, в по-зиции «месяц» (мин.). Более детальные настройки узначены в разделе Тестирование.
- Отстрочка времени постоянно обновляется. При получении второго индуктивного сигнала во время первого, датчик перезагрузится в состояние до движения.



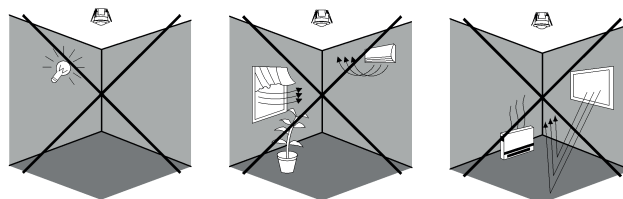
Высота установки: 2,2-6 м



Расстояние обнаружения:
макс. 20м

СОВЕТЫ ПО УСТАНОВКЕ

- Избегать монтажа датчика возле объектов с сильно отражающими поверхностями, напр. зеркала и пр.
- Избегать монтажа датчика возле источников тепла, таких как тепловентиляторы, кондиционеры, свет и пр.
- Избегать монтажа датчика возле объектов, движимых ветром, таких как шторы, высокие растения и пр.

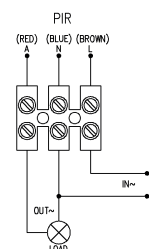


ПОДКЛЮЧЕНИЕ

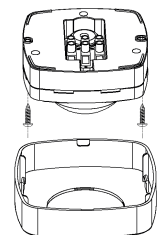
WARNING

Внимание. Возможность поражения электрическим током!

- Должен быть установлен профессиональным электриком.
- Отключить источник питания.
- Прикрыть какие-либо работающие элементы.
- Убедиться, что устройство не может быть включено.
- Убедиться, что питания полностью отключено.

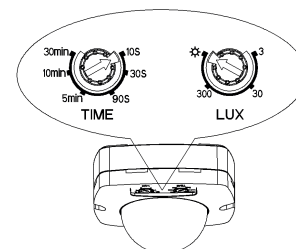


- Снимите крышку напрямую.
- Подключите питание и нагрузку к клеммной колодке датчика в соответствии со схемой подключения. Установить обратно прозрачный колпак в изначальную позицию.
- Закрепите датчик в выбранном положении с помощью накачанного винта, как показано на рисунке справа.
- Установите крышку и проверьте ее.



ТЕСТИРОВАНИЕ

- Включить реле TIME против часовой стрелки на минимум 10с; включить реле LUX за часовой стрелкой на максимум (солнце).
- Включить питание; датчик и подключенная к нему лампа не получит сперва сигнал. После разогрева 30 сек. датчик должен начать работу. Если датчик получит индуктивный сигнал, лампа включится. Если индуктивный сигнал отсутствует – нагрузка должна прекратиться в течении 10сек±3сек и лампа выключиться.
- Включить реле LUX против часовой стрелки на минимум (месяц). Если окружающий свет превышает 3LUX, датчик не будет работать и лампа также выключиться. Если укрыть окно улавливания непрозрачным объектом (полотенце итд.), датчик будет работать. При отсутствии индуктивного сигнала, датчик должен перестать работать в течении 10сек±3сек.





Внимание: при тестировании в дневное время, пожалуйста включите реле LUX в позицию ☀ (солнце), в противном случае датчик не сможет работать! Если лампа превышает 60W, расстояние между лампой и датчиком должна быть по крайней мере 60 см.

НЕКОТОРЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

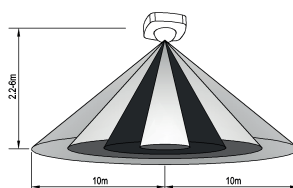
- **Питание не работает:**
 - 1) Проверьте правильность соединения проводов питания и нагрузки.
 - 2) Проверьте правильность нагрузки.
 - 3) Проверьте соответствует ли внешний свет рабочему свету.
- **Низкая чувствительность:**
 - 1) Проверьте нет ли каких-либо помех в поле улавливания, мешающие получить сигнал.
 - 2) Проверьте не высокая ли температура внешней среды.
 - 3) Проверьте, чтобы индуктивный сигнал находился в поле улавливания.
 - 4) Проверьте правильную высоту установки согласно инструкции.
 - 5) Проверьте правильность установки улавливания движения.
- **Датчик не может автоматически отключить питание:**
 - 1) Проверьте наличие постоянного сигнала в поле улавливания.
 - 2) Проверьте, чтобы время задержки было установлено на макс.
 - 3) Проверьте соответствует ли напряжение указанное в инструкции.

SPECIFICATION

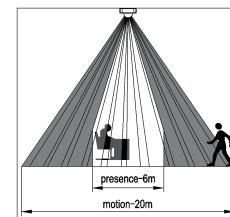
Napětí	230V~ 50Hz	Rozsah pokrytí	360°
Zatížení max	2000W  1000W 	Doba zapnutí	min: 10sec ± 3sec max:30min±2min
Spotřeba energie	P _{on} : <0.5W	Pracovní teplota	-20~+40°C
Pohotovostní režim	P _{sb} : <0.5W	Pracovní vlhkost	<93%RH
Detekční rozsah	Ø20m max (<24°C)	Doporučená výška instalace	max: 2.2m~6m
Světelný senzor	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Rychlost zjištěna pohybu	0.6~1.5m/s

FUNKCE

- Vestavný senzor soumraku. Přístroj má senzor soumraku, který vám umožní přizpůsobit přístroj podle vašich požadavků. Práce v nočním režimu (po setmění). Regulace je plynulá v rozmezí od 3LX (noční podmínky), do 2000lx (během dne).
- Nastavitelný čas sepnutí. Minimální doba nastavení ± 3 sec 10 sec. Maximální provozní doba 7min ± 1 min. Regulace plynulá. Doba měřená od poslední detekce pohybu.



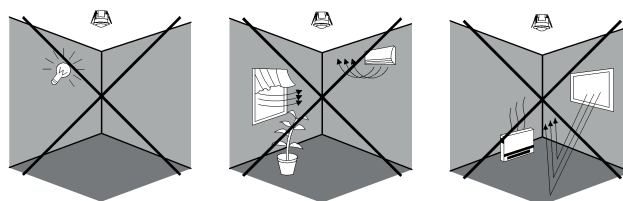
Výška instalace: 2,2-6 m



Detekční vzdálenost: max. 20m

INSTALLATIONSHINWEISE

- Před přístroj by neměly být umístěny předměty, které budou ovlivňovat správnou funkci zařízení.
- Vyhňte se instalaci v blízkosti topení a klimatizace.
- V zájmu ochrany zařízení, musí být napájecí obvod vybaven ochranou – proudový jistič s hodnotou 10A.

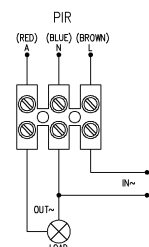


SPOJENÍ

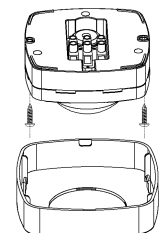


Pozor. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Instalace by měla být provedena kvalifikovanou osobou.
- Odpojte zdroj napájení.
- Ujistěte se, že zařízení nemůže být zapnuto.
- Zkontrolujte připojení napájecího.

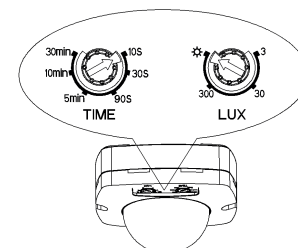


- Vyjměte kryt přímo.
- Připojte napájení a zátěž do sloupce připojovacího vodiče senzoru podle schématu zapojení.
- Zafixujte snímač ve zvolené poloze nafouknutým šroubem jako na obrázku vpravo.
- Nasadte zpět kryt a poté jej můžete vyzkoušet.



ТЕСТИРОВАНИЕ

- Nastavte regulator funkční v pozici "ON", regulátor "LUX" v pozici maxima (slunce), regulator "čas" na minimum, regulator "SENS" v neutrální poloze (uprostřed).
- Zapněte napájení; senzor a příslušné světlo bude na začátku vypnuto. Po době 30 s, senzor může začít pracovat. Pokud snímač přijímá indukční signál, lampa se rozsvítí. Pokud neexistuje žádný signál, cídlo mělo by přestat pracovat v 10 s ± 3 sekund a světlo se vypne.
- Nastavte polohu regulátoru LUX v poloze min (moon). Senzor detekuje pohyb a zátěž se zapne do stavu intenzity světla <3LX (noční podmínky, po setmění).



POZOR: Při testování přístroje v podmínkách denního osvětlení, aby se poloha regulátoru je nastavena na maximum LUX (SUN), jinak může být práce senzoru špatná! V případě, že lampa má větší výkon než 60 W, vzdálenost mezi lampou a snímačem by měla být alespoň 60 cm.

MOZNE PROBLÉMY

• Zatížení není zapnuto:

- 1) Zkontrolujte připojení napájení a zařízení.
- 2) Světelný senzor pracuje správně. Zkontrolujte stav přijímače.
- 3) Pokud indikátor detekce pohybu nesvíti, zkontrolujte úroveň okolního světla a nastavte regulátor stmívacího senzoru.
- 4) Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá požadavkům na zařízení.

• Citlivost zařízení je malá:

- 1) Zkontrolujte, zda před senzorem není zařízení zabraňující jeho funkci.
- 2) Ověřte teplotu okolí.

3) Zkontrolujte, zda detekovaný objekt se nachází v senzoru detekce.



4) Zkontrolujte výšku instalace.

• Snímač nemůže automaticky odpojit zátěž:

- 1) V detekčním poli jsou neustále prvky v pohybu.
- 2) Spínací čas je příliš dlouhý.
- 3) Zkontrolujte napájení.
- 4) Zkontrolujte, zda není senzor namontován v blízkosti dalšího zařízení bránícího správnou funkci.

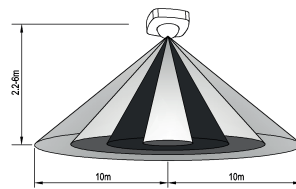
LV

Tehniskā specifikācija

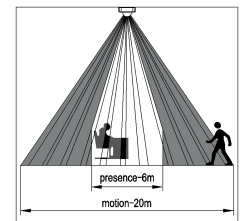
Elektrotīkla spriegums	230V~ 50Hz	Noteikšanas diapazons	360°
Apgaismojuma maksimālā jauda	2000W  1000W 	Apgaismojuma degšanas ilguma regulēšana	min: 10sec ± 3sec max: 30min ± 2min
Elektrības patēriņš	P _{on} : <0.5W	Darba temperatūra	-20~+40°C
Gaidīšanas režīms	P _{sb} : <0.5W	Darba mitrums	<93%RH
Noteikšanas attālums	Ø20m max (<24°C)	Uzstādīšanas augstums	max: 2.2m~6m
Apkārtējā gaisma	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Kustības ātruma noteikšana	0.6~1.5m/s

PAREDZĒTIE IZMANTOŠANAS MĒRĒI

- Vestavný senzor soumraku. Přístroj má senzor soumraku, který vám umožní přizpůsobit přístroj podle vašich požadavků. Práce v nočním režimu (po setmění). Regulace je plynulá v rozmezí od 3LX (noční podmínky), do 2000lx (behem dne).
- Nastavitelný čas sepnutí. Minimální doba nastavení ± 3 sec 10 sec. Maximální provozní doba 7min ± 1min. Regulace plynulá. Doba měřená od poslední detekce pohybu.



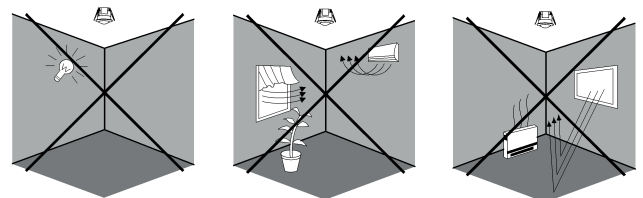
Uzstādīšanas augstums: 2,2-6 m



Noteikšanas attālums: maks. 20m

UZSTĀDĪŠANAS PADOMI

- Neuzstādiet detektoru siltuma avotu tuvumā, piemēram, apkures atverēs, gaisa kondicionēšanas iekārtās, gaismā utt.
- Nevērsiet detektoru pret objektiem, kas var pārvietoties vējā, piemēram, aizkariem, augstiem augiem utt.
- Nevērsiet detektoru pret objektiem ar ļoti atstarojošām virsmām, piemēram, spoguļiem utt.

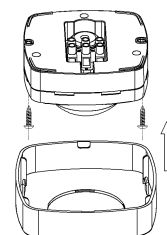
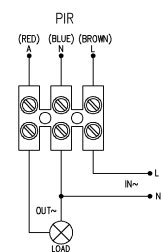


CONNECTION

WARNING

Brīdinājums! Nāves briesmas elektriskās strāvas trieciena dēļ!

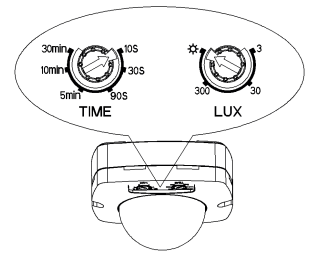
- jāuzstāda profesionālam elektriķim
- atvienojiet strāvas avotu
- pārklājiet vai noņemiet visas blakus esošās dzīvās sastāvdaļas
- pārbaudiet, vai strāvas padeve ir atvienota



- Izņemiet vāku tieši.
- Pievienojiet strāvu un slodzi sensora savienojuma vadu kolonnai saskaņā ar savienojuma vadu shēmu.
- Piestipriniet sensoru izvēlētajā pozīcijā ar piepumpētu skrūvi, kā parādīts labajā pusē.
- Uzstādiet vāku atpakaļ un tad varat to pārbaudīt.

PĀRBAUDE

- Pagrieziet TIME pogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam (vismaz 10 sekundes). Maksimāli (saule) pagrieziet LUX pogu pulksteņrādītāja virzienā.
- Ieslēdziet strāvu; sensoram un tam pievienotajai lampai sākumā nebūs signāla. Pēc iesildīšanās 30 sekundes sensors var sākt darbu. Ja sensors saņem indukcijas signālu, lampiņa iedegas. Kamēr vairs nav cita indukcijas signāla, slodzei jāpārtrauc darboties 10 sek. ± 3 sek. Laikā, un lampiņa nodziest.
- Pagrieziet LUX pogu pretēji pulksteņrādītāja virzienam (3). Ja apkārtējā gaisma ir lielāka par 3LUX, sensors nedarbosies un arī lampa pārstās darboties. Ja nosedzat noteikšanas logu ar necaurspīdīgiem priekšmetiem (dvieli utt.), Sensors darbosies. Ja nav indukcijas signāla, sensoram jābeidz darboties 10 sek. ± 3 sek. Laikā.



PIEZĪME: Testējot dienasgaismā, lūdzu, pagrieziet LUX pogu ☀️ (SUN) pozīcijā, pretējā gadījumā sensora lampiņa nevarēs darboties! Ja lampa ir lielāka par 60 W, attālumam starp lampu un sensoru jābūt vismaz 60 cm.

VISPĀRĒJĀS PROBLĒMAS UN RISINĀŠANAS VEIDI

- **Slodze nedarbojas:**
 - 1) Lūdzu, pārbaudiet, vai strāvas savienojums-vadi un slodze ir pareiza.
 - 2) Lūdzu, pārbaudiet, vai slodze ir laba.
 - 3) Lūdzu, pārbaudiet, vai darba gaismas komplekti atbilst apkārtējā gaisma.
- **Jutība ir vāja:**
 - 1) Lūdzu, pārbaudiet, vai priekšā nav šķēršļu noteikšanas logs, lai ietekmētu signāla saņemšanu.
 - 2) Lūdzu, pārbaudiet, vai apkārtējā temperatūra nav pārāk augsta.
 - 3) Lūdzu, pārbaudiet, vai indukcijas signāla avots atrodas noteikšanas laukus.
 - 4) Lūdzu, pārbaudiet, vai uzstādīšanas augstums atbilst instrukcijā norādītais augstums.
 - 5) Lūdzu, pārbaudiet, vai kustības virziens ir pareizs.
- **Sensors nevar automātiski izslēgt slodzi:**
 - 1) Lūdzu, pārbaudiet, vai noteikšanas laukā ir nepārtraukts signāls.
 - 2) Lūdzu, pārbaudiet, vai kavēšanās ir visilgākā.
 - 3) Lūdzu, pārbaudiet, vai strāvas padeve atbilst norādījumiem.

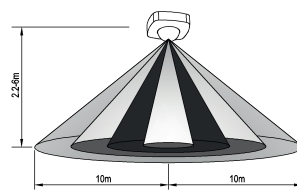


Specifikacija

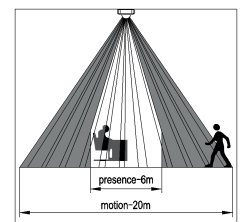
Maitinimo ģtampa	230V~ 50Hz	Aptikimo diapazons	360°
Šviesos šaltinio galia	2000W ☀️ 1000W ⚡️	Įsijungimo laikas	min: 10sec ± 3sec max: 30min ± 2min
Enerģijos sąnaudos	P _{on} : <0.5W	Darbinė temperatūra	-20~+40°C
Budėjimo režimas	P _{sb} : <0.5W	Darbinė drėgmė	<93%RH
Aptikimo atstumas	Ø20m max (<24°C)	Montavimo aukštis	max: 2.2m~6m
Apkārtējā gaisma	3 ÷ 2000lx (adjustable)	Judėjimo greičio aptikimas	0.6~1.5m/s

FUNKCIJA

- Gali atpažinti dienu ir nakti: vartotojas gali reguliuoti darbo būseną esant skirtingai aplinkos šviesai. Jis gali veikti dieną ir naktį, kai yra sureguliuotas „saulės“ padėtyje (maks.). Jis gali veikti esant mažesnei nei 3LUX aplinkos šviesai, kai yra sureguliuotas „3“ padėtyje (min.). Kalbant apie koregavimo modelį, žiūrėkite bandymų modelį.
- Laiko uždelsimas pridedamas nuolat: kai jis gauna antrus indukcijos signalus per pirmąją indukciją, jis vėl pradės veikti nuo to momento.



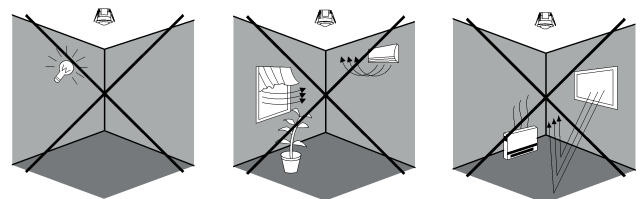
Montavimo aukštis: 2,2-6 m



Aptikimo atstumas: maks. 20m

PASTABOS MONTAVIMUI

- Venkite montuoti detektorių šalia šilumos šaltinių, tokių kaip šildymo angos, oro kondicionavimo įrenginiai, šviesa ir kt.
- Venkite nukreipti detektorių į objektus, kurie gali judėti vėlyje, pvz., Užuolaidas, aukštus augalus ir pan.
- Venkite nukreipti detektorių į objektus su labai atspindinčiais paviršiais, pvz., Veidrodžius ir pan.

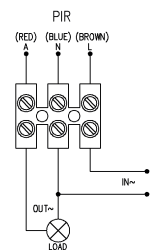


SUSIJUNGIMAS

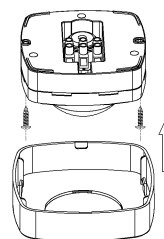


Įspėjimas! Mirties pavojus dėl elektros smūgio!

- turi montuoti profesionalus elektrikas
- atjunkite maitinimą ir apkrovą prie jutklio jungiamojo laido stulpelio pagal prijungimo laido schemą.
- uždengti ar apvynioti visus gretimus įtemptus komponentus
- patikrinkite, ar atjungtas maitinimo šaltinis

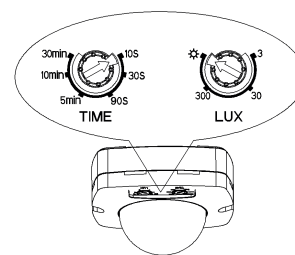



- Išimkite dangtelį tiesiai.
- Prijunkite maitinimą ir apkrovą prie jutklio jungiamojo laido stulpelio pagal prijungimo laido schemą.
- Pritvirtinkite jutklį pasirinktoje padėtyje pripūtusiu varžtu, kaip parodyta dešinėje.
- Įdėkite dangtelį atgal ir tada galite jį išbandyti.



BANDYMAS

- Pasukite TIME rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę mažiausiai (10 s). Pasukite LUX rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad nustatytumėte didžiausią (saulę).
- Įjunkite maitinimą; jutklis ir prie jo prijungta lemputė pradžioje neturės jokio signalo. Po 30 sekundžių įšilimo jutklis gali pradėti veikti. Jei jutklis gauna indukcinį signalą, lemputė įsijungs. Nors nebėra jokio kito indukcinio signalo, apkrova turėtų nustoti veikti per 10 sekundžių \pm 3 sekundžių ir lemputė išsijungtų.
- Mažiausiai (3) pasukite LUX rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę. Jei aplinkos apšvietimas yra didesnis nei 3LUX, jutklis neveiks, o lemputė taip pat nustos veikti. Jei uždengsite aptikimo langą nepermatomais daiktais (rankšluosčiu ir pan.), Jutklis veiks. Esant indukcinio signalo sąlygoms, jutklis turėtų nustoti veikti per 10 sekundžių \pm 3 sekundžių.



PASTABA: bandydami dienos šviesoje, pasukite LUX rankenėlę į  (SUN) padėtį, kitaip jutklio lemputė negalės veikti! Jei lempos galia didesnė nei 60 W, atstumas tarp lempos ir jutklio turi būti bent 60 cm.

BENDROSIOS PROBLEMOS IR SPRENDIMO BŪDAI

- **Krovinsys neveikia:**
 - 1) Patikrinkite, ar maitinimo ir apkrovos prijungimas yra teisingas.
 - 2) Patikrinkite, ar krovinsys yra geras.
 - 3) Patikrinkite, ar darbinės lempos atitinka aplinkos apšvietimą.
- **Jautrumas yra prastas:**
 - 1) Patikrinkite, ar prieš aptikimo langą nėra trukdžių priimti signalą.
 - 2) Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra nėra per aukšta.
 - 3) Patikrinkite, ar indukcinio signalo šaltinis yra aptikimo laukuose.
 - 4) Patikrinkite, ar montavimo aukštis atitinka instrukcijoje nurodytą aukštį.
 - 5) Patikrinkite, ar judėjimo kryptis yra teisinga.
- **Jutklis negali automatiškai išjungti apkrovos:**
 - 1) Patikrinkite, ar aptikimo lauke yra nuolatinis signalas.
 - 2) Patikrinkite, ar laiko atidėjimas yra ilgiausias.
 - 3) Patikrinkite, ar maitinimas atitinka instrukciją.



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzecie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekażać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.

EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority or retailer for recycling advice.

DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich der Wiederverwertung.

RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с повода на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

CZ: Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

LT: Neišmesti susidėvėjusių elektros ir elektrinių įrenginių su komunaliniais atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminius privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdirbimo punkтам. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.

LV: Neizmetiet elektronisko ierīču atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir videi bīstamas vielas. Šīs ierīces jāaizved uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldībās, gan ražotāja birojā.